



수출 동물 검역 관련 서류 작성 예시

동물 검역
신청서

08

예방접종 및
건강증명서

10

부속서(EU)
작성

12

위임장

21

동물검역신청서 견본

■ 가축전염병예방법 시행규칙 [별지 제14호서식] <개정 2021. 10. 8.>

동물검역신청서 (APPLICATION FOR ANIMAL QUARANTINE)

※ 뒷쪽의 첨부서류 및 민원처리 절차를 참고하시기 바라며, 색상이 어두운 난은 신청인이 적지 않습니다.
(앞쪽)

접수번호	접수일	발급일	처리기한	뒤쪽 참조
① 신고번호	(작성하지 않음)	② 신고일 (Date)	2023.7.17.	
③ 신고기관	(작성하지 않음)	④ B/L번호 (B/L No.)	(화물일 경우에만 작성) 988-7832-2343	
⑤ 입항일 (Date of arrival)	2023.7.23.	⑥ 선(기)명 (Name of ship or flight)	KEXXXX	
⑦ 수입화물주 (Consignee)	성명 (Name)	EUN-KYOUNG, KIM	상호 (Company name)	-
	주소 (Address)	(목적지 주소)		
⑧ 수출자 (Consignor)	성명 (Name)	GIL-DONG, HONG	⑨ 수출국 (Country of export)	US
	주소 (Address)	(국내 주소)		
⑩ 축종 (Species and breed)	Dog(Maltese)	⑪ 모델·규격 (Sex, Age, color, etc.)	Male/2yrs/White	
⑫ 수량 (Number of head)	1	⑬ 금액 (Total cost)	-	
⑭ 도착항 (Port of arrival)	SFO	⑮ 생산국 (Country of production)	Korea	
⑯ 선적항 (Port of shipping)	INA	⑰ 선적일 (Date of shipping)	2023.7.22.	
⑱ 담당자	(작성하지 않음)			

위와 같이 동물검역을 신청합니다.

I request the quarantine of the above animal.

2023 년(Year) 7 월(Month) 17 일(Date)

검역신청인 (한글) 성명 : 홍길동 (서명 또는 인)

주소 : (한국 주소)

Applicant for Quarantine (영문) Name and Signature :

Address :

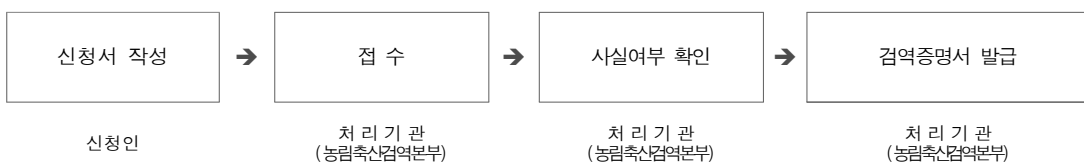
농림축산검역본부장 귀하

(To Director of Animal and Plant Quarantine Agency)

(뒤쪽)

첨부서류	<p>1. 수출국의 정부기관이 가축전염병의 병원체를 퍼뜨릴 우려가 없다고 증명한 검역증명서[국내로 수입되는 개, 고양이의 경우 마이크로칩 이식번호 및 광견병 항체가(抗體價)를 적은 검역증명서를 말하며, 해당 지정 검역물이 「가축전염병 예방법 시행규칙」 제35조제1항 각 호에 해당하는 경우는 제외합니다] 1부</p> <p>2. 수입허가증명서 1부(「가축전염병 예방법」 제32조제1항 각 호 외의 부분 단서에 따라 수입허가를 받은 경우만 해당합니다)</p>
수수료	「가축전염병 예방법」 제46조제1항에 따라 농림축산식품부령으로 정하는 수수료
처리기간	「가축전염병예방법 시행규칙」 제37조 및 별표 8 참조
작성요령	<p>① 신고번호 : 신청인은 작성하지 않습니다.</p> <p>② 신고일 : 해당 검역물에 대한 검역을 신청하는 일자 기재</p> <p>③ 신고기관 : 관할 농림축산검역본부 지역본부 또는 사무소 기재</p> <p>④ B/L번호 : 선하증권(B/L)번호 기재(수입에 한하며, 없는 경우 빈칸)</p> <p>⑤ 입항일 : 입항일자 기재</p> <p>⑥ 선(기)명 : 해당 검역물이 선적된(선적될) 선박·항공기명을 영문으로 기재</p> <p>⑦ 수입화물주 : 해당 검역물의 화물주명 또는 회사명 기재</p> <p>⑧ 수출자 : 상대국에서 해당 검역물을 발송한 화물주명 또는 회사명 기재</p> <p>⑨ 수출국 : 해당 검역물을 수출하는 국가명 기재</p> <p>⑩ 축종 : 해당 검역물의 축종(종류 또는 품종) 기재</p> <p>⑪ 모델·규격 : 해당 검역물의 성별, 연령, 털색 및 암수 구분하여 마릿수 기재</p> <p>⑫ 수량 : 해당 검역물(동물)의 마릿수 기재</p> <p>⑬ 금액 : 해당 검역물의 수입금액(US\$) 기재</p> <p>⑭ 도착항 : 해당 검역물이 우리나라에 도착한 항구명(공항포함) 기재</p> <p>⑮ 생산국 : 해당 검역물이 생산된 국가명 기재</p> <p>⑯ 선적항 : 해당 검역물이 선적된 항구명(공항포함) 기재</p> <p>⑰ 선적일 : 해당 검역물이 선적된 일자 기재</p> <p>⑱ 담당자 : 신청인은 작성하지 않습니다.</p>

처 리 절 차



210mm×297mm(신문용지 54g/㎡)

예방접종 및 건강증명서 견본

[별지 제25호서식]

예방접종 및 건강증명서 (VACCINATION & VETERINARY INSPECTION CERTIFICATE)

동물 소유자(출국자/수출자) (Owner or Exporter)				
이름(Name) GIL-DONG, HONG		전화번호(Telephone) 010-XXXX-XXXX		
주소(Address) XX-XXX, DONAM-RO 34, JEJU-SI, KOREA				
동물 (Animal Identification)				
종(Species)		성별(Sex)		연령(Age)
개(Dog) <input checked="" type="checkbox"/>	고양이(Cat) <input type="checkbox"/>	기타(Other) <input type="checkbox"/>	암(Female) <input type="checkbox"/> 수(Male) <input type="checkbox"/> 중성 암(Neuterred Female) <input type="checkbox"/> 중성 수 (Neuterred male) <input checked="" type="checkbox"/>	2 년(Years) _____개월(Months) (생년월일:XXXX/XX/XX)
				모색(Color/Marks) WHITE
품종(Breed)	이름 (Name)	무게(Weight/Size)		마이크로칩(Microchip No.)
MALTESE	DADA	5kg 이하 <input checked="" type="checkbox"/> 5~10kg <input type="checkbox"/> 10kg 이상 <input type="checkbox"/>	_____2.3_ kg	있음(Y) <input checked="" type="checkbox"/> XXX-XXX-XXX-XXX-XXX 이식일(Date of implantation) XXXX/XX/XX 없음(N) <input type="checkbox"/>
광견병 예방접종 내역(Rabies Vaccination)				
제품명 (Product Name)	제조사 (Manufacture)	제조번호 (Serial Number)	접종일자 (Vacc. Date)	면역유효기간 (Validity)
Nobivac rabies	MSD	XXXXXXX	XXXX/XX/XX	<input checked="" type="checkbox"/> 1Y <input type="checkbox"/> 2Y <input type="checkbox"/> 3Y <input type="checkbox"/> 1Y <input type="checkbox"/> 2Y <input type="checkbox"/> 3Y <input type="checkbox"/> 1Y <input type="checkbox"/> 2Y <input type="checkbox"/> 3Y
기타 예방접종(Other Vaccination) 및 기생충 처치내역(Parasite Treatment)				
제품종류 (Product Type)	제품명 (Product Name)	제조사 (Manufacture)	제조번호 (Serial Number)	접종일자 (Date)
Fipronil	Frontline	Boehringer Ingelheim	xxxxxxx	XXXX/XX/XX
(임상 검사 확인 결과 <input type="checkbox"/> 체크) <input checked="" type="checkbox"/> 위 동물은 체온, 피부상태, 호흡기계 등에 대한 임상검사 결과, 전염성질환 등 질병에 이환된 증상을 보이지 않음을 증명함 <input checked="" type="checkbox"/> I certify that the animal described above is free of any infectious diseases and no abnormal clinical sign on the inspection date.				
동물병원명(Name of Animal Hospital) XX 동물병원 전화번호(Telephone) XXX-XXXX 주소(Address) XXXXXX			면허번호 (License Number) XXXXXX 수의사이름 (Name of Issuing Veterinarian) AMUGAE, KIM	
			서명(Signature) 발급일(Date of Issue) XXXX/XX/XX	

이 증명서를 수출동물 검역신청을 위해 사용하는 경우, 선적 전 10일 이내에 발급한 증명서에 한하여 인정됩니다. (If this certificate is submitted for export animal quarantine application, it is valid for within 10 days of shipment from the date of issue.)

예방접종 및 건강증명서 작성시 주의 사항

- ① 이 증명서의 기재사항에 오류가 있을 경우 검역신청인, 수출자 등에게 불이익이 있을 수 있으므로 정확하게 기재하시기 바랍니다.
- ② 이 증명서는 검역관이 기재사항을 확인할 수 있도록 접거나 찢는 등 훼손되지 않도록 주의하시기 바랍니다.
- ③ 출국일 10일 이내에 이 증명서를 발급받고 검역관에게 제출하시기 바랍니다.
- ④ 본인 연락처가 없는 경우에는 본인이 아닌 가족 등의 국내 연락 가능한 전화번호를 기재하시기 바랍니다.
- ⑤ 이 증명서의 동물소유자명 및 주소(대한민국 또는 수출상대국), 동물정보 등은 영문으로 기재하시기 바랍니다.
- ⑥ 소유자와 수출자가 동일하지 않는 경우 수출자 성명으로 기입하시기 바랍니다.
- ⑦ 발급자(수의사)는 백신접종, 임상검사 확인 등 직접 진료하지 않은 사항에 대해 기재하지 마시기 바랍니다.
- ⑧ 이 증명서의 발급자 이외의 사람이 작성하거나, 무단으로 다른 사람의 서명을 도용하거나, 거짓된 내용을 기재할 경우, 관련 규정에 따라 처벌을 받게 되며, 검역신청인, 수출자 등도 불이익을 받을 수 있습니다.
- ⑨ 동물의 마이크로칩번호가 2개 이상 확인되는 경우, 이 증명서에 모두 기재 가능합니다.
- ⑩ 동물의 임상검사 확인시, 반드시 대면진료를 통해 동물을 확인하시기 바랍니다.
- ⑪ 광견병 백신 면역 유효기간은 제품 유효기간과 다르니 이점 유의하시기 바랍니다.
- ⑫ 이 증명서 양식을 임의로 변경해 제출하지 마시기 바랍니다.

EU 비상업용 부속서 작성 예제

ANNEX IV

Part 1

Model animal health certificate for the non-commercial movement into a Member State from a territory or third country of dogs, cats or ferrets in accordance with Article 5(1) and (2) of Regulation (EU) No xxx/2013⁽¹⁾

COUNTRY:

Veterinary certificate to EU

Part I : Details of dispatched consignment	I.1. Consignor Name 보내는 사람 Address 주소 Tel. 전화번호		I.2. Certificate reference No 검역증명서 번호				
			I.3. Central competent authority ANIMAL AND PLANT QUARANTINE AGENCY				
			I.4. Local competent authority JEJU REGIONAL OFFICE (검역관 소속 지역본부)				
	I.5. Consignee Name 받는 사람 Address 주소 Postal code 우편번호 Tel. 전화번호		I.6.				
	I.7. Country of origin SOUTH KOREA		I.8.				
	I.9.		I.10.				
	I.11.		I.12.				
	I.13.		I.14.				
	I.15.		I.16.				
			I.17.				
	I.18. Description of commodity		I.19. Commodity code (HS code) 010619				
			I.20. Quantity 두수				
	I.21.		I.22.				
	I.23.		I.24.				
	I.25. Commodities certified for: Pets <input type="checkbox"/>						
I.26.		I.27.					
I.28. Identification of the commodities							
Species (Scientific name)	Sex M/F/N.M/S.F	Identification system M/C	Colour 색상	Breed 품종	Date of application and/or reading of the transponder or tattoo [dd/mm/yyyy]	Identification number 마이크로칩이식일 또는 확인일	Date of birth [dd/mm/yyyy] 생년월일
Dog/Cat	M/F/N.M/S.F	M/C	색상	품종	마이크로칩이식일 또는 확인일	마이크로칩번호	생년월일

COUNTRY Non-commercial movement into a Member State from a territory or third country of dogs, cats or ferrets in accordance with Article 5(1) and (2) of Regulation (EU) No xxx/2013 of the European Parliament and of the Council⁽¹⁾

Part II: Certification	II.	Health information	II.a. Certificate reference No. 검역증명서 번호	II.b.
	I, the undersigned official veterinarian ⁽¹⁾ /veterinarian authorised by the competent authority ⁽¹⁾ of... 검역관 또는 수의사 이름(작성자)..... (insert name of the 검역관 / 수의사 (해당없음에 중단선))			
Purpose/nature of journey attested by the owner:				
(1)either		II.1.	the attached declaration ⁽²⁾ by the owner or the natural person who has authorisation in writing from the owner to carry out the non-commercial movement of the animals on behalf of the owner, supported by evidence ⁽³⁾ , states that the animals described in Box I.28 will accompany the owner or the natural person who has authorisation in writing from the owner to carry out the non-commercial movement of the animals on behalf of the owner within not more than five days of his movement and are not subject to a movement that aims at their sale or a transfer of ownership, and during the non-commercial movement will remain under the responsibility of	
(1)or			[the owner;] 동물주인	
(1)or			[the natural person who has authorisation in writing from the owner to carry out the non-commercial movement of the animals on behalf of the owner;] 동물주인의 수송에 대한 위임장을 지닌 자	
(1)or			[the natural person designated by a carrier contracted by the owner to carry out the non-commercial movement of the animals on behalf of the owner;] 동물 수송 업체로부터 지정받은 자	
(1)either		II.2.	the animals described in Box I.28 are moved in a number of five or less; 5마리 이하	
(1)or		II.2.	the animals described in Box I.28 are moved in a number of more than five, are more than six months old and are going to participate in competitions, exhibitions or sporting events or in training for those events, and the owner or the natural person referred to in point II.1 has provided evidence ⁽³⁾ that the animals are registered 6마리 이상/ 6개월령이상/경기, 전시회 등 참가(증빙서류제출)	
(1)either			[to attend such event;] 경기, 전시회 등 참석	
(1)or			[with an association organising such events;] 경기, 전시회 등 개최기관과 함께	
Attestation of rabies vaccination and rabies antibody titration test:				
(1)either		II.3.	the animals described in Box I.28 are less than 12 weeks old and have not received an anti-rabies vaccination, or are between 12 and 16 weeks old and have received an anti-rabies vaccination, but 21 days at least have not elapsed since the completion of the primary vaccination against rabies carried out in accordance with the validity requirements set out in Annex III to Regulation (EU) No xxx/2013 of the European Parliament and of the Council [2012/(0039) COD – PE-CONS 9/13] ⁽⁴⁾ , and	
		II.3.1	the territory or third country of provenance of the animals indicated in Box I.1 is listed in Annex II to Commission Implementing Regulation (EU) No xxx/2013 [this Regulation] and the Member State of destination indicated in Box I.5 has informed the public that it authorises the movement, 한국은 해당 사항 없음으로 삭제 and they are accompanied by	
(1)either		II.3.2	the attached declaration ⁽⁵⁾ of the owner or the natural person referred to in point II.1 stating that from birth until the time of the non-commercial movement the animals have had no contact with wild animals of species susceptible to rabies;]	
(1)or		II.3.2	their mother, on whom they still depend, and it can be established that the mother received before their birth an anti-rabies vaccination which complied with the validity requirements set out in Annex III to Regulation (EU) No xxx/2013 of the European Parliament and of the Council [2012/(0039) COD – PE-CONS 9/13];]	
(1)or/and		II.3.	the animals described in Box I.28 were at least 12 weeks old at the time of vaccination against rabies and at least 21 days have elapsed since the completion of the primary anti-rabies vaccination ⁽⁴⁾ carried out in accordance with the validity requirements set out in Annex III to Regulation (EU) No xxx/2013 of the European Parliament and of the Council [2012/(0039) COD – PE-CONS 9/13] and any subsequent revaccination was carried out within the period of validity of the preceding vaccination ⁽⁶⁾ ; and	
(1)either		II.3.1	the animals described in Box I.28 come from a territory or a third country listed in Annex II to Commission Implementing Regulation (EU) No xxx/2013 [this Regulation], either directly, through a territory or a third country listed in Annex II to Commission Implementing Regulation (EU) No xxx/2013 [this Regulation] or through a territory or a third country other than those listed in Annex II to Commission Implementing Regulation (EU) No xxx/2013 한국은 해당 사항 없음으로 삭제 with point (c) of Article 12(1) of Regulation (EU) No xxx/2013 of the European Parliament and of the Council [2012/(0039) COD – PE-CONS 9/13] ⁽⁷⁾ , and the details of the current anti-rabies vaccination are provided in the table below;]	

부속서(EU) 작성 견본

COUNTRY Non-commercial movement into a Member State from a territory or third country of dogs, cats or ferrets in accordance with Article 5(1) and (2) of Regulation (EU) No xxx/2013 of the European Parliament and of the Council⁽¹⁾

II. Health information		II.a. Certificate reference No [검역증명서 번호]			II.b.	
⁽¹⁾ or [II.3.1] the animals described in Box I.28 come from, or are scheduled to transit through, a territory or third country other than those listed in Annex II to Commission Implementing Regulation (EU) No xxx/2013 [<i>this Regulation</i>] and a rabies antibody titration test ⁽⁶⁾ , carried out on a blood sample taken by the veterinarian authorised by the competent authority on the date indicated in the table below not less than 30 days after the preceding vaccination and at least three months prior to the date of issue of this certificate, proved an antibody titre equal to or greater than 0.5 IU/ml and any subsequent revaccination was carried out within the period of validity of the preceding vaccination ⁽⁶⁾ , and the details of the current anti-rabies vaccination and the date of sampling for testing the immune response are provided in the table below:						
Transponder or tattoo alphanumeric code of the animal	Date of vaccination [dd/mm/yyyy]	Name and manufacturer of vaccine	Batch number	Validity of vaccination		Date of the blood sampling [dd/mm/yyyy]
				From [dd/mm/yyyy]	to [dd/mm/yyyy]	
마이크로칩번호	백신접종일	제조사	배치번호	유효 시작일	유효 종료일	채혈일
]						
Attestation of anti-parasite treatment:						
⁽¹⁾ either [II.4.] the dogs described in Box I.28 are destined for a Member State listed in Annex I to Commission Delegated Regulation (EU) No 1152/2011 and have been treated against <i>Echinococcus multilocularis</i> , and the details of the treatment carried out by the administering veterinarian in accordance with Article 7 of Commission Delegated Regulation (EU) No 1152/2011 (총중 구제 필수 (핀란드, 아일랜드, 말타, 노르웨이, 북아일랜드))						
⁽¹⁾ or [II.4.] the dogs described in Box I.28 have not been treated against <i>Echinococcus multilocularis</i> (11) (총중 구제 안함)						
Transponder or tattoo number of the dog	Anti-echinococcus treatment (총중 구제)		Administering veterinarian			
	Name and manufacturer of the product	Date [dd/mm/yyyy] and time of treatment [00:00]	Name in capitals, stamp and signature			
마이크로칩번호	제조사	처리일 / 시간	수의사이름(대문자) / 도장 / 서명			
]]						
Notes						
(a) This certificate is meant for dogs (<i>Canis lupus familiaris</i>), cats (<i>Felis silvestris catus</i>) and ferrets (<i>Mustela putorius furo</i>).						
(b) This certificate is valid for 10 days from the date of issue by the official veterinarian until the date of the documentary and identity checks at the designated Union travellers' point of entry (available at http://ec.europa.eu/food/animal/liveanimals/pets/pointentry_en.htm).						
In the case of transport by sea, that period of 10 days is extended by an additional period corresponding to the duration of the journey by sea.						
For the purpose of further movement into other Member States, this certificate is valid from the date of the						

COUNTRY Non-commercial movement into a Member State from a territory or third country of dogs, cats or ferrets in accordance with Article 5(1) and (2) of Regulation (EU) No xxx/2013 of the European Parliament and of the Council⁽¹⁾

II. Health information	II.a. Certificate reference No 검역증명서 번호	II.b.
<p>documentary and identity checks for a total of four months or until the date of expiry of the validity of the anti-rabies vaccination or until the conditions relating to animals less than 16 weeks old referred to in point II.3 cease to apply, whichever date is earlier. Please note that certain Member States have informed that the movement into their territory of animals less than 16 weeks old referred to in point II.3 is not authorised. You may wish to inquire at http://ec.europa.eu/food/animal/liveanimals/pets/index_en.htm.</p> <p>Part I: Box I.5: <i>Consignee</i>: indicate Member State of first destination. Box I.28: <i>Identification system</i>: select of the following: transponder or tattoo. In the case of a <i>transponder</i>: select date of application or reading. In the case of a <i>tattoo</i>: select date of application and reading. The tattoo must be clearly readable and applied before 3 July 2011. <i>Identification number</i>: indicate the transponder or tattoo alphanumeric code. <i>Date of birth/breed</i>: as stated by the owner.</p> <p>Part II: (1) Keep as appropriate. (2) The declaration referred to in point II.1 shall be attached to the certificate and comply with the model and additional requirements set out in Part 3 of Annex IV to Commission Implementing Regulation (EU) No xxx/2013 [<i>this Regulation</i>]. (3) The evidence referred to in point II.1 (e.g. boarding pass, flight ticket) and in point II. 2 (e.g. receipt of entry to the event, proof of membership) shall be surrendered on request by the competent authorities responsible for the checks referred to in point (b) of the Notes. (4) Any revaccination must be considered a primary vaccination if it was not carried out within the period of validity of a previous vaccination. (5) The declaration referred to in point II.3.2 to be attached to the certificate complies with the format, layout and language requirements laid down in Parts 1 and 3 of Annex I to Commission Implementing Regulation (EU) No xxx/2013 [<i>this Regulation</i>]. (6) A certified copy of the identification and vaccination details of the animals concerned shall be attached to the certificate. (7) The third option is subject to the condition that the owner or the natural person referred to in point II.1 provides, on request by the competent authorities responsible for the checks referred to in point (b), a declaration stating that the animals have had no contact with animals of species susceptible of rabies and remain secure within the means of transport or the perimeter of an international airport during the transit through a territory or a third country other than those listed in Annex II to Commission Implementing Regulation (EU) No xxx/2013 [<i>this Regulation</i>]. This declaration shall comply with the format, layout and language requirements set out in Parts 2 and 3 of Annex I to Commission Implementing Regulation (EU) No xxx/2013 [<i>this Regulation</i>]. (8) The rabies antibody titration test referred to in point II.3.1: - must be carried out on a sample collected by a veterinarian authorised by the competent authority, at least 30 days after the date of vaccination and three months before the date of import; - must measure a level of neutralising antibody to rabies virus in serum equal to or greater than 0.5 IU/ml; - must be performed by a laboratory approved in accordance with Article 3 of Council Decision 2000/258/EC (list of approved laboratories available at http://ec.europa.eu/food/animal/liveanimals/pets/approval_en.htm); - does not have to be renewed on an animal, which following that test with satisfactory results, has been revaccinated against rabies within the period of validity of a previous vaccination. A certified copy of the official report from the approved laboratory on the results of the rabies antibody test referred to in point II.3.1 shall be attached to the certificate. (9) The treatment against <i>Echinococcus multilocularis</i> referred to in point II.4 must: - be administered by a veterinarian within a period of not more than 120 hours and not less than 24 hours before the time of the scheduled entry of the dogs into one of the Member States or parts thereof listed in Annex I to Commission Delegated Regulation (EU) No 1152/2011; - consist of an approved medicinal product which contains the appropriate dose of praziquantel or pharmacologically active substances, which alone or in combination, have been proven to reduce the</p>		

COUNTRY Non-commercial movement into a Member State from a territory or third country of dogs, cats or ferrets in accordance with Article 5(1) and (2) of Regulation (EU) No xxx/2013 of the European Parliament and of the Council⁽¹⁾

II. Health information	II.a. Certificate reference No 검역증명서 번호	II.b.
<p>burden of mature and immature intestinal forms of <i>Echinococcus multilocularis</i> in the host species concerned.</p> <p>(10) The table referred to in point II.4 must be used to document the details of a further treatment if administered after the date the certificate was signed and prior to the scheduled entry into one of the Member States or parts thereof listed in Annex I to Commission Delegated Regulation (EU) No 1152/2011.</p> <p>(11) The table referred to in point II.4 must be used to document the details of treatments if administered after the date the certificate was signed for the purpose of further movement into other Member States described in point (b) of the Notes and in conjunction with footnote (9).</p>		
<p>Official veterinarian/Authorised veterinarian 검역관 / 수의사 (해당없음에 종단선)</p> <p>Name (in capital letters): 영문이름(대문자) Qualification and title: 검역관: OFFICIAL VETERINARIAN 또는 수의사: DVM</p> <p>Address 주소 Telephone: 전화번호 Date: 날짜 Signature: 서명</p> <p>Stamp: 도장</p>		
<p>Endorsement by the competent authority (not necessary when the certificate is signed by an official veterinarian) 검역관 (위 항목을 검역관이 작성한 경우 작성할 필요없음)</p> <p>Name (in capital letters): 검역관 영문이름(대문자) Qualification and title: OFFICIAL VETERINARIAN</p> <p>Address 주소 Telephone: 전화번호 Date: 날짜 Signature: 서명</p> <p>Stamp: 도장</p>		
<p>Official at the travellers' point of entry (for the purpose of further movement into other Member States)</p> <p>Name (in capital letters): Title:</p> <p>Address</p> <p>Telephone:</p> <p>E-mail address:</p> <p>Date of completion of the documentary and identity checks: Signature: Stamp:</p>		

서명과 스탬프는 검은색 금지

Part 2

Explanatory notes for completing the animal health certificates

- (a) Where the certificate states that certain statements shall be kept as appropriate, statements which are not relevant may be crossed out and initialled and stamped by the official veterinarian, or completely deleted from the certificate.
- (b) The original of each certificate shall consist of a single sheet of paper, or, where more text is required it must be in such a form that all sheets of paper required are part of an integrated whole and indivisible.
- (c) The certificate shall be drawn up in at least one of the official languages of the Member State of entry and in English. It shall be completed in block letters in at least one of the official languages of the Member State of entry or in English.
- (d) If additional sheets of paper or supporting documents are attached to the certificate, those sheets of paper or document shall also be considered as forming part of the original of the certificate by the application of the signature and stamp of the official veterinarian, on each of the pages. 부속서에 첨부되는 서류가 있을 경우 검역관이
- (e) When the certificate, including additional pages, 부속서에 첨부되는 서류가 있을 경우 검역관이
more than one page, each page shall be numbered (page number of total number of pages) at the end of the page and shall bear at the top of each page the certificate reference number that has been designated by the competent authority. 페이지마다 도장과 서명
- (f) The original of the certificate shall be issued by an official veterinarian of the territory or third country of dispatch or by an authorised veterinarian and subsequently endorsed by the competent authority of the territory or third country of dispatch. The competent authority of the territory or third country of dispatch shall ensure that rules and principles of certification equivalent to those laid down in Directive 96/93/EC are followed. 서명과 스탬프는 검은색 금지
The colour of the signature shall be different from that of the printing. This requirement also applies to stamps other than those embossed or watermarked.
- (g) The certificate reference number referred to in boxes I.2 and II.a. shall be issued by the competent authority of the territory or third country of dispatch.

부속서(EU) 작성 견본

Part 3

Written declaration referred to in Article 25(3) of Regulation (EU) No xxx/2013⁽¹⁾

Section A

Model of declaration

I, the undersigned

동물 주인 또는 위임받음자 영문 성명

[owner or the natural person who has authorisation in writing from the owner to carry out the non-commercial movement on behalf of the owner⁽¹⁾]

declare that the following pet animals are not subject to a movement that aims at their sale or a transfer of ownership and will accompany the owner or the natural person who has authorisation in writing from the owner to carry out the non-commercial movement on behalf of the owner⁽¹⁾ within not more than 5 days of his movement.

아래의 동물이 판매나 소유권 이전을 위해 이동하는 것이 아님을 선언합니다. 동물주인이나 동물주인의 위임장을 가지고 있는 자가 EU 도착 5일 이내 동물과 동행해야 합니다.

Transponder/tattoo ⁽¹⁾ alphanumeric code	Animal health certificate number
마이크로칩 번호	검역증명서 번호

During the non-commercial movement, the above animals will remain under the responsibility of **이동간 책임자(해당없음에 중단선)**

⁽¹⁾ either [the owner]; **동물주인**

~~⁽¹⁾ or [the natural person who has authorisation in writing from the owner to carry out the non-commercial movement on behalf of the owner]~~ **동물주인의 수송에 대한 위임장을 받은 자**

~~⁽¹⁾ or [the natural person designated by the carrier contracted to carry out the non-commercial movement on behalf of the owner: (insert name of the carrier)]~~ **동물 수송 업체로부터 지정받은자**

Place and date:

Signature of the owner or natural person who has authorisation in writing from the owner to carry out the non-commercial movement on behalf of the owner⁽¹⁾:

서명(동물 주인 또는 위임장을 받은 자)
서명 검은색 금지

(1) delete as appropriate.

Section B

Additional requirements for the declaration

The declaration shall be drawn up in at least one of the official language(s) of the Member State of entry and in English and shall be completed in block letters.

EN

EN

부속서 작성시 주의 사항

Model Animal Health Certificate 등 부속서는 국가에 따라 다르지만 일반적으로 크게 동물 주인이 작성하는 부분과 동물 병원 수의사(Authorised veterinarian) 그리고 검역관(Official veterinarian)이 배서(Endorsement) 하는 부분으로 이루어져 있습니다.

동물 병원 수의사가 작성하는 부분은 [I, the undersigned veterinarian authorised by the competent authority of (수의사 이름)] 부터 시작되며 작성한 내용에 대한 책임을 가지게 되므로 정확한 작성이 요구됩니다.

EU와 호주 등의 부속서에서는 작성시 해당 사항이 없는 경우 중단선으로 제거합니다.

(예시)

1. official veterinarian / veterinarian authorised by the competent authority
(검역관이 아닌 수의사가 작성한 경우 검역관 중단선으로 제거)
2. either [the owner;]
or [the natural person who has authorisation in writing from the owner to carry out the non-commercial movement of the animals on behalf of the owner;]
or [the natural person designated by a carrier contracted by the owner to carry out the non-commercial movement of the animals on behalf of the owner;]
(either 또는 or 등으로 나열된 선택 사항 중 해당 없음을 중단선으로 제거)

많은 경우 서명(Signature)과 도장(Stamp)은 사본과 구분하기 위해 검은색 사용을 금하고 있습니다. 대부분 파란 색을 사용합니다.

수정시 수정액 사용이 금지되며, 수정이 필요한 경우 줄로 긋고 읽을 수 있도록 작성하고 검역관의 서명과 도장이 찍혀야 합니다.

호주 등 몇몇 나라는 검역 관련 모든 서류의 모든 페이지에 검역관의 서명과 도장이 필요합니다.

■ 민원 처리에 관한 법률 시행규칙 [별지 제3호서식]

위 임 장

위임하는 사람	이름 김XX (출국하는 사람)	생년월일 19XX.XX.XX
	주소 제주시 도남로 XX	전화번호 010-XXXX-XXXX
위임받는 사람	이름 박XX (검역 신청하는 사람)	생년월일 19XX.XX.XX
	(서명 또는 인)	
	위임하는 사람과의 관계 친구	전화번호 010-XXXX-XXXX
	주소 인천시 중구 XX	
민원내용	김XX는 박XX에게 강아지(마이크로칩번호: XXXXXXXXX) 수출 동물 검역 신청을 위임합니다.	

위 위임하는 사람은 위 위임받는 사람에게 위 민원내용의 신청 및 교부에 관한 모든 권리와 의무를 위임합니다.

20XX 년 XX 월 XX 일

위임하는 사람

김XX (서명 또는 인)

유의사항

1. 위임받는 사람의 신분증(주민등록증, 여권, 운전면허증 등)을 제시해야 합니다.
2. 민원사항(출입국사실증명, 외국인등록사실증명, 국내거소신고 사실증명, 납세증명, 지방세 납세증명 등)에 따라서는 위임하는 사람과 위임받는 사람의 신분증 사본을 구비서류로 제출해야 합니다.
3. 다른 사람의 인장 도용 등 허위로 위임장을 작성하여 신청할 경우에는 「형법」 제231조와 제232조에 따라 사문서 위조·변조 죄로 5년 이하의 징역 또는 1천만원 이하의 벌금에 처하게 됩니다.

210mm×297mm[백상지 80g/㎡]



잠깐

위임장은 언제 필요한가요?

검역증명서를 받기 위해 동물검역신청서 신청인은 동물의 소유주나 출국하는 사람입니다.

다른 사람이 대신 신청하기 위해서는 위임장을 제시해야 하며 이때 위임하는 사람은 동물의 소유주나 출국하는 사람이 되고, 위임받는 사람은 이들을 대신해 검역을 신청해주는 사람이 됩니다. 위임장에는 위임하는 사람과 받는 사람의 서명이 필요합니다.

위임받은 사람이 이 위임장과 함께 검역을 신청할 때는 본인의 신분증과 위임하는 사람의 신분증 사본을 같이 제시해야 합니다.

